MANUALE UTENTE – USER'S MANUAL

PAR64 MOVING HEAD

PLHT575ML

PROEL LIGHTING

CE

Rev. 09/2006

INDICE:

DESCRIZIONE…… p. 3
SPECIFICHE TECNICHE…….. p. 3
ISTRUZIONI DI SICUREZZA…… p. 3
ACCESSORI COMPRESI NELL'IMBALLO…… p. 4
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE…… p. 4
INSTALLAZIONE DEL PROIETTORE…… p. 4
ISTRUZIONI OPERATIVE…… p. 6
CANALI……..…… p. 7
APPENDICE 1: ……..…… p. 7
APPENDICE 2: …….. p. 8
APPENDICE 3: ……..……p. 8
APPENDICE 4: ……..…….. p. 10

TABLE OF CONTENTS:

DESCRIPTION…… p. 11
TECHNICAL SPECIFICATIONS…….. p. 11
SAFETY INSTRUCTIONS…… p. 11
ACCESSORIES SHIPPED TOGETHER WITH THE MACHINE…… p. 12
INSTALLATION INSTRUCTIONS…… p. 12
RIGGING……. p. 12
OPERATION INSTRUCTIONS…… p. 14
CONTROL CHANNELS……... p. 15
APPENDIX 1: ……..……. p. 15
APPENDIX 2: …….. p. 16
APPENDIX 3: ……..…….. p. 16
APPENDIX 4: ……..……. p. 18

I

DESCRIZIONE

Grazie per aver scelto il PAR64 a testa mobile Proel BUG TUBE PAR64 Moving Head.
Per salvaguardare la Vostra sicurezza ed utilizzare l'apparecchio nella maniera più corretta, leggere attentamente questo manuale ed osservare scrupolosamente le indicazioni riportate.
Questo apparecchio adotta elevati standard progettuali e costruttivi, è realizzato in un'elegante scocca realizzata in plastica robusta e resistente alle alte temperature .
E' presente un led per indicare la connessione alla rete DMX e l'accesso alle varie funzioni del faro. E' incorporato anche un circuito elettrico per proteggere dai disturbi della rete.
Gli angoli di rotazione sono 540° per il Pan e 180° per il Tilt.

SPECIFICHE TECNICHE

- Tensione di alimentazione: AC 230V / 50Hz (AC 120V / 60Hz USA)
- Potenza assorbita: 600W o 800W
- Lampada: PAR64 (HPL 230V 575W/750W o 120V 575W/750W)
- Rigidità dielettrica: 1.5 KV
- Resistenza di isolamento: > 2MΩ
- Numero di canali: 6
- Segnale di controllo: DMX 512
- Controllo: tramite centralina DMX
- Colore effetto: bianco
- Dimmer: lineare 0-100%
- Angoli di scansione: 540° orizzontali (Pan)– 180° verticali (Tilt)
- Ingombri (l x a x p): testa in orizzontale mm. (400 x 420 x 250)
  testa in verticale: mm. (400 x 480 x 250)
- Peso netto: kg. 9,5
- Altro: auto check, display digitale

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Interpellare un servizio di assistenza qualificato per effettuare la manutenzione sull'apparecchio
- Assicurarsi che l'apparecchio non sia collegato all'alimentazione prima di installare la lampada o movimentare lo stesso

- Non utilizzare tensione di alimentazione o tipo di lampada diversi da quelli indicati
- Durante l'utilizzo del faro, si potrebbero generare elevate temperature . Non porre vicino l'apparecchio oggetti infiammabili o esplosivi, non toccare la testa del faro direttamente con le mani
- Assicurarsi che la distanza del faro da tutti gli altri oggetti sia almeno di mt. 1
- Non guardare direttamente la lampada, ciò potrebbe provocare danni agli occhi.

ACCESSORI COMPRESI NELL'IMBALLO

- Proiettore (pz.1)
- Cavo XLR (pz.1)
- Manuale di istruzioni (pz.1)
- Ganci di sicurezza

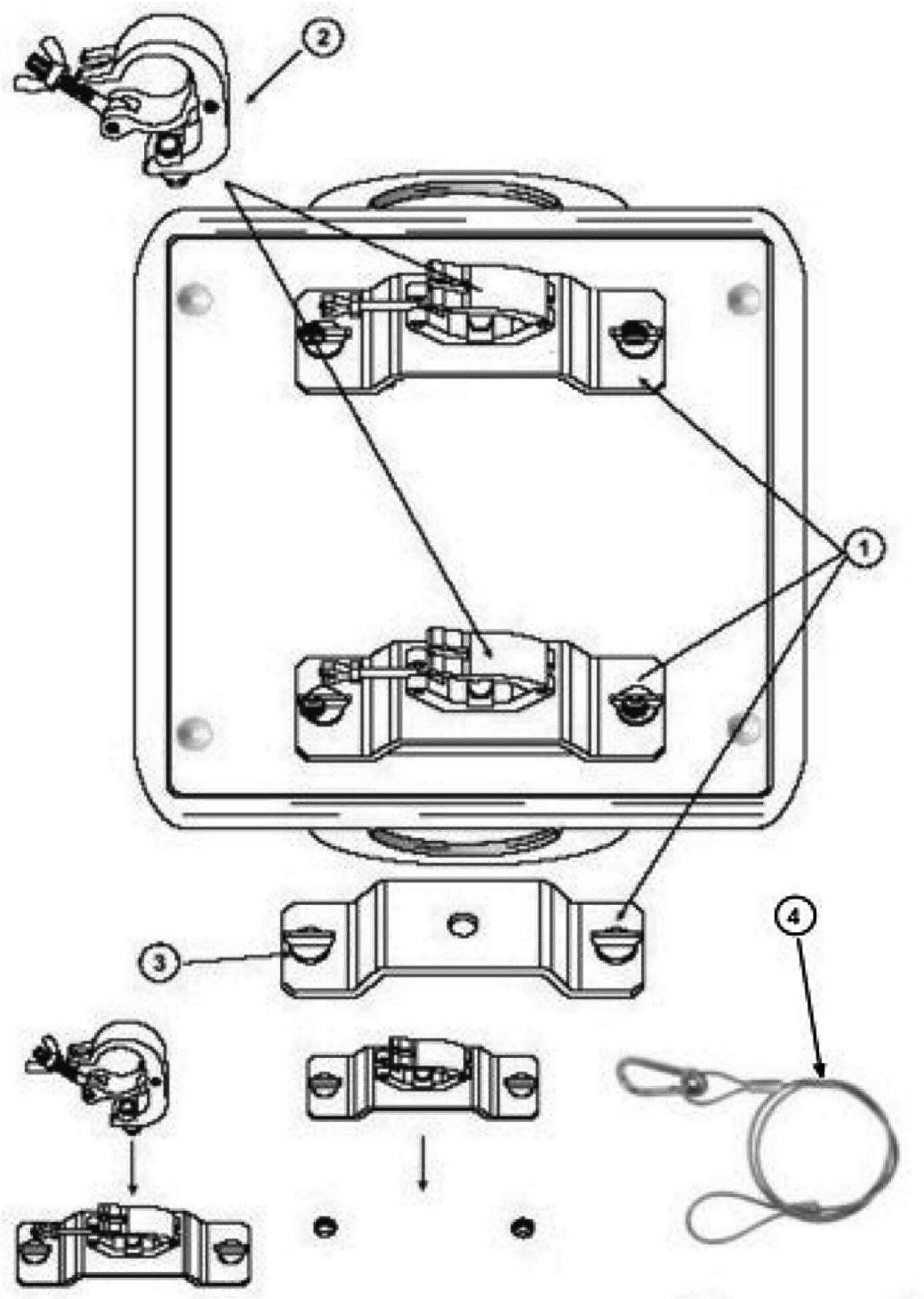
ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

- Questo prodotto è adatto per uso interno, la massima temperatura dell'ambiente all'interno del quale deve operare deve essere inferiore a 35°C.
- Le persone addette all'installazione, al funzionamento ed alla manutenzione del prodotto, devono avere familiarità con le caratteristiche degli apparecchi per illuminazione, prima che essi possano intraprendere le varie operazioni sull'apparecchio stesso. La maggior parte dei danni derivano da azioni non corrette, derivanti dalla non familiarità con le caratteristiche dei proiettori.
- Prima di utilizzare per la prima volta il prodotto, aprire l'imballo per accertarsi che non ci siano danni provocati durante il trasporto.
- Prima di sostituire la lampada, assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato dalla rete e che la lampada si sia raffreddata (la temperatura della stessa può raggiungere i 200°C).
- Aprire il coperchio dell'alloggiamento e sostituire la lampada. Prestare attenzione a non toccare la superficie della nuova lampada.
- Chiudere il coperchio.
- Installare l'apparecchio in una zona aerata. Assicurarsi che le ventole funzionino correttamente e che le griglie di aerazione siano libere.
- Il BUG TUBE PAR64 Moving Head, utilizza un fusibile di sicurezza 3A / 250V. Utilizzare un fusibile dalle stesse caratteristiche.

INSTALLAZIONE DEL PROIETTORE

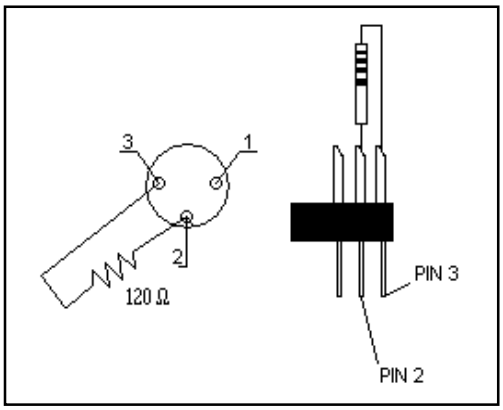
PERICOLO: durante l'installazione considerare sempre le norme del proprio Stato. L'installazione deve essere sempre eseguita da personale autorizzato.
L'installazione del proiettore deve essere sempre resa sicura attraverso un ancoraggio secondario di sicurezza (fune di sicurezza). Questo deve essere fatto in modo che niente possa cadere nell'eventualità che l'ancoraggio principale venga meno.
Una fune di sicurezza, già sottoposta a tensione a causa di una caduta di un proiettore, o comunque danneggiata, non deve essere mai riutilizzata
1. sostegni a omega (per collegamento alla truss)
2. gancio di fissaggio alla truss (es. aliscaf - opzionale)
3. vite

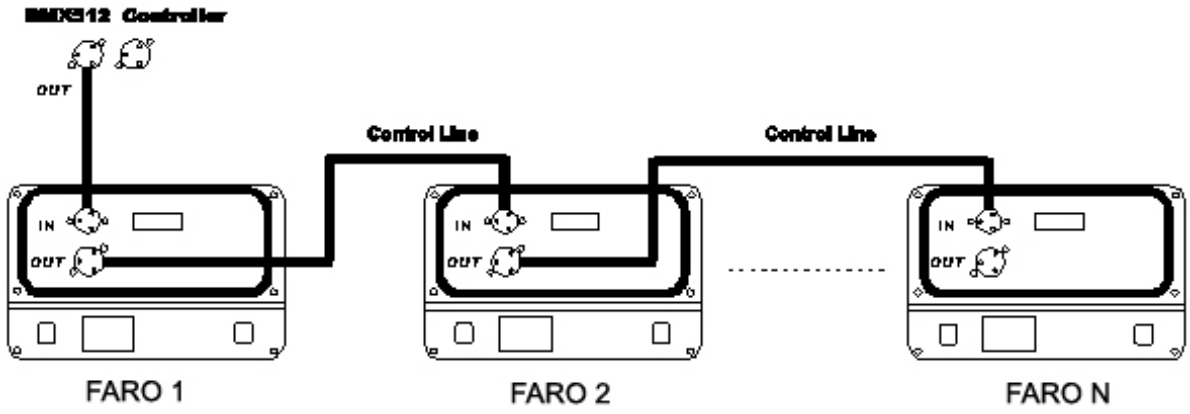
4. fune di sicurezza
Rimuovere le 4 viti (3) fissate sulla base del PLC64ML. Avvitare ciascun aliscaf con una vite M12 ai sostegni ad omega. Fissare il primo sostegno ad omega avvitando le due viti (3) nei rispettivi fori posti al di sotto della base; allo stesso modo fissare il secondo sostegno.
Usare 2 ganci appropriati per fissare l'apparecchio ad una truss; assicurarsi che il fissaggio dell'apparecchio sia effettuato correttamente; assicurarsi che la struttura (es. truss) alla quale viene fissato l'apparecchio sia sicura.



ISTRUZIONI OPERATIVE

- Il BUG TUBE PAR64 Moving Head utilizza un display a led per controllare il settaggio dei canali
- Il BUG TUBE PAR64 Moving Head adotta il protocollo internazionale DMX-512 standard. E' possibile controllare diversi fari tramite una centralina di controllo, seguendo le indicazioni riguardanti il settaggio dei canali, riportate in appendice 2.
- Utilizzare un cavo XLR-XLR, per connettere l'uscita DMX della consolle all'ingresso DMX del primo proiettore. Connettere l'uscita DMX del primo proiettore all'ingresso del secondo e così via fino a che tutti gli apparecchi risultano connessi.
- Per installazioni dove il cavo di segnale deve percorrere lunghe distanze o dove vi sono disturbi elettrici, per esempio in discoteca, è consigliato l'uso di una terminazione DMX. Il terminatore DMX è semplicemente un connettore XLR con collegato ad esso una resistenza da 120Ω (Ohm) tra i piedini 2 e 3. La resistenza viene innestata nella presa DIGITAL THRU dell'ultimo proiettore della catena.





- Il BUG TUBE PAR64 Moving Head utilizza una connessione DMX a 3 poli. Se la centralina di controllo utilizza connettori a 5 poli, sarà necessario un cavo adattatore 5/3 poli, come indicato nell'appendice 1
- All'accensione l'apparecchio effettuerà un reset, dopo il quale sarà operativo.
- Non scuotere l'apparecchio quando è in funzione.

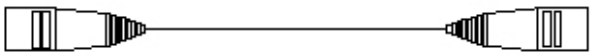
CANALI

Il BUG TUBE PAR64 Moving Head dispone di 6 canali DMX come segue:

Canale		Valore DMX	Controllo
1	DIMMER	0 - 255	0 – 100%
2	STROBO	0 - 255	lento - veloce
3	PAN	0 - 255	0 – 540°
4	TILT	0 - 255	0 – 180°
5	PAN fine	0 - 255	16 Bit
6	TILT fine	0 - 255	16 Bit

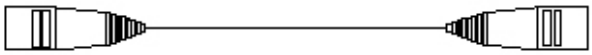
APPENDICE 1: Cavo adattatore XLR 5 poli – 3 poli

3 poli (maschio)
PIN1: GND
PIN2: Segnale +
PIN3: Segnale -



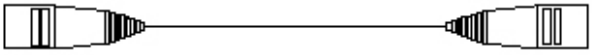
3 poli (femmina)
PIN1: GND
PIN2: Segnale +
PIN3: Segnale -

3 poli (maschio)
PIN1: GND
PIN2: Segnale +
PIN3: Segnale -



5 poli (femmina)
PIN1: GND
PIN2: Segnale +
PIN3: Segnale –
PIN4: ----
PIN5: ----

5 poli (maschio)
PIN1: GND
PIN2: Segnale +
PIN3: Segnale –
PIN4: ----
PIN5: ----



3 poli (femmina)
PIN1: GND
PIN2: Segnale +
PIN3: Segnale -

APPENDICE 2: Settaggio canali DMX

N° faro	Canale DMX start
1	R001
2	R007
3	R013
4	R019
5	R025
6	R031
7	R037
8	R043
9	R049
10	R055

APPENDICE 3: Funzioni

UP

DOWN

M indica il menù, **ENTER** è utilizzato per confermare tutte le funzioni

Uscita.

Display:

ADDR:	Address	indirizzo DMX di partenza di ciascun faro
RSET:	Reset	reset della macchina
PERF:	Velocità di funzionamento	MAX: velocità 100% - NOMA: velocità 80%
CHSL:	Selezione canali	ON: 6 canali – OFF: 4 canali
TEST:	Test	auto test per ciascun canale del faro (CH1 – CH6)
TIME:	Time lamp	durata di utilizzo della lampada
DISP:	Display	AOFF: ON display spento – OFF display acceso NDSP: ON display invertito – OFF display normale
YDIR:	Tilt	direzione positiva (OBVS) o negativa (REVS) del Tilt
XDIR:	Pan	direzione positiva (OBVS) o negativa (REVS) del Pan

Elenco di tutte le funzioni:

Address: [M Enter] ⇒ [▲][▼] ⇒ ADDR ⇒ [M Enter] ⇒ [▲][▼] ⇒ A001…A512 ⇒ [M Enter] ⇒ ADDR ⇒ [EXIT]

Reset: [M Enter] ⇒ [▲][▼] ⇒ RSET ⇒ [M Enter] ⇒ [M Enter]

Perf: [M Enter] ⇒ [▲][▼] ⇒ PERF ⇒ [M Enter] ⇒ [▲][▼] ⇒ MAX – NOMA ⇒ [M Enter] ⇒ PERF ⇒ [EXIT]

Chsl: [M Enter] ⇒ [▲][▼] ⇒ CHSL ⇒ [M Enter] ⇒ [▲][▼] ⇒ ON – OFF ⇒ [M Enter] ⇒ CHSL ⇒ [EXIT]

Test: [M Enter] ⇒ [▲][▼] ⇒ TEST ⇒ [M Enter] ⇒ [▲][▼] ⇒ A001…A512 ⇒ [M Enter] ⇒ [EXIT] ⇒ TEST ⇒ [EXIT]

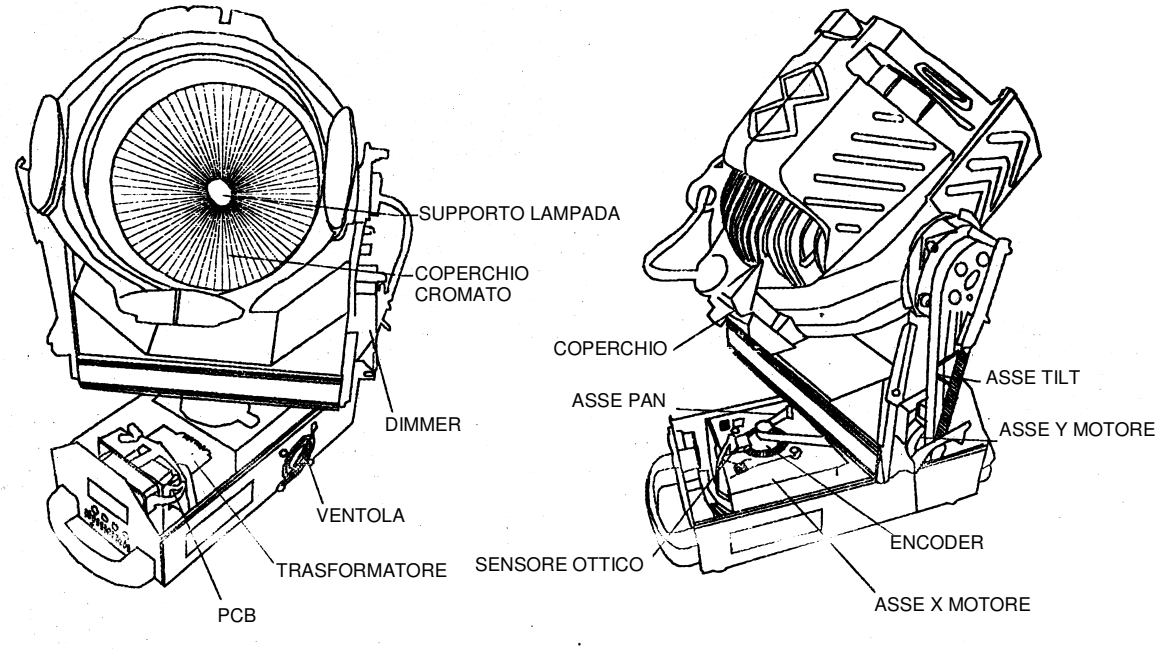
Time: [M Enter] ⇒ [▲][▼] ⇒ TEST ⇒ [M Enter] ⇒ [▲][▼] ⇒ LAMP ⇒ [M Enter] ⇒ [EXIT] ⇒ TIME ⇒ [EXIT] TTME ⇒ [M Enter] ⇒ [EXIT] ⇒ TIME ⇒ [EXIT]

Time: [M Enter] ⇒ [▲][▼] ⇒ TEST ⇒ [M Enter] ⇒ [▲][▼]
⇒ AOFF ⇒ [M Enter] ⇒ ON – OFF ⇒ [M Enter] ⇒ AOFF ⇒ [EXIT] ⇒ DISP ⇒ [EXIT]
⇒ NDSP ⇒ [M Enter] ⇒ ON – OFF ⇒ [M Enter] ⇒ NDSP ⇒ [EXIT] ⇒ DISP ⇒ [EXIT]

Y dir: [M Enter] ⇒ [▲][▼] ⇒ TEST ⇒ [M Enter] ⇒ [▲][▼] ⇒ REVS – OBVS ⇒ [M Enter] ⇒ YDIR ⇒ [EXIT]

X dir: [M Enter] ⇒ [▲][▼] ⇒ TEST ⇒ [M Enter] ⇒ [▲][▼] ⇒ REVS – OBVS ⇒ [M Enter] ⇒ XDIR ⇒ [EXIT]

APPENDICE 4: descrizione dell'apparecchio



Nota ogni informazione è soggetta a cambiamenti senza preavviso.

UK

DESCRIPTION

Thank you for selecting Proel BUG TUBE PAR64 moving head. In order to ensure your safty and use the light properly, please read this menu carefully and observe the rules strickly .
This PAR64 Moving head adopts advanced designing and processing, has an elegant housing which is made from high intensity and heat resistant complex plastic. There is a LED to show the DMX code and function option and with a built-in electric circuit to resist disturbance. The swing angle is 540° (Pan) x 180° (Tilt).

TECHNICAL SPECIFICATION

- Rated Voltage: AC 230V / 50Hz (AC 120V / 60Hz USA)
- Rated Power: 1050W
- Lamp: PAR64 (PLLP64A – PLLPP64B – PLLPP64C)
- Dielectric strength: 1.5 KV
- Insulation resistance: > 2MΩ
- Number of channels: 6
- Control signal: DMX 512
- Control mode: DMX controller
- Colour effect: white
- Dimmer: linear 0-100%
- Scanning angle: 540° horizontal (Pan)– 180° vertical (Tilt)
- Dimensions (l x h x w): head in horizontal position mm. (400 x 420 x 250)
  head in vertical position: mm. (400 x 480 x 250)
- Net weight: kg. 9,5
- Miscellaneous: auto check, digital display

SAFETY INSTRUCTIONS

- Inquiry a qualified maintainer before you maintain the product.
- Make sure the light power off before you install the lamp or move the equipment.
- Don't use the different power voltage or different kinds of lamp.
- During use this light, it may generate high temperature to cause danger. Please don't put any inflammable or explosive material near the equipment, don't touch the light directly by hand.
- Make sure the distance of the equipment and is over 1 meter
- Don't look at the lamp directly to avoid eyes injury

ACCESSORIES SHIPPED TOGETHER WITH THE MACHINE

- Main body of PAR moving head (1 pc)
- XLR cable (1 pc)
- User manual (1 pc)
- Hook screw and secure screw

INSTALLATION INSTRUCTIONS

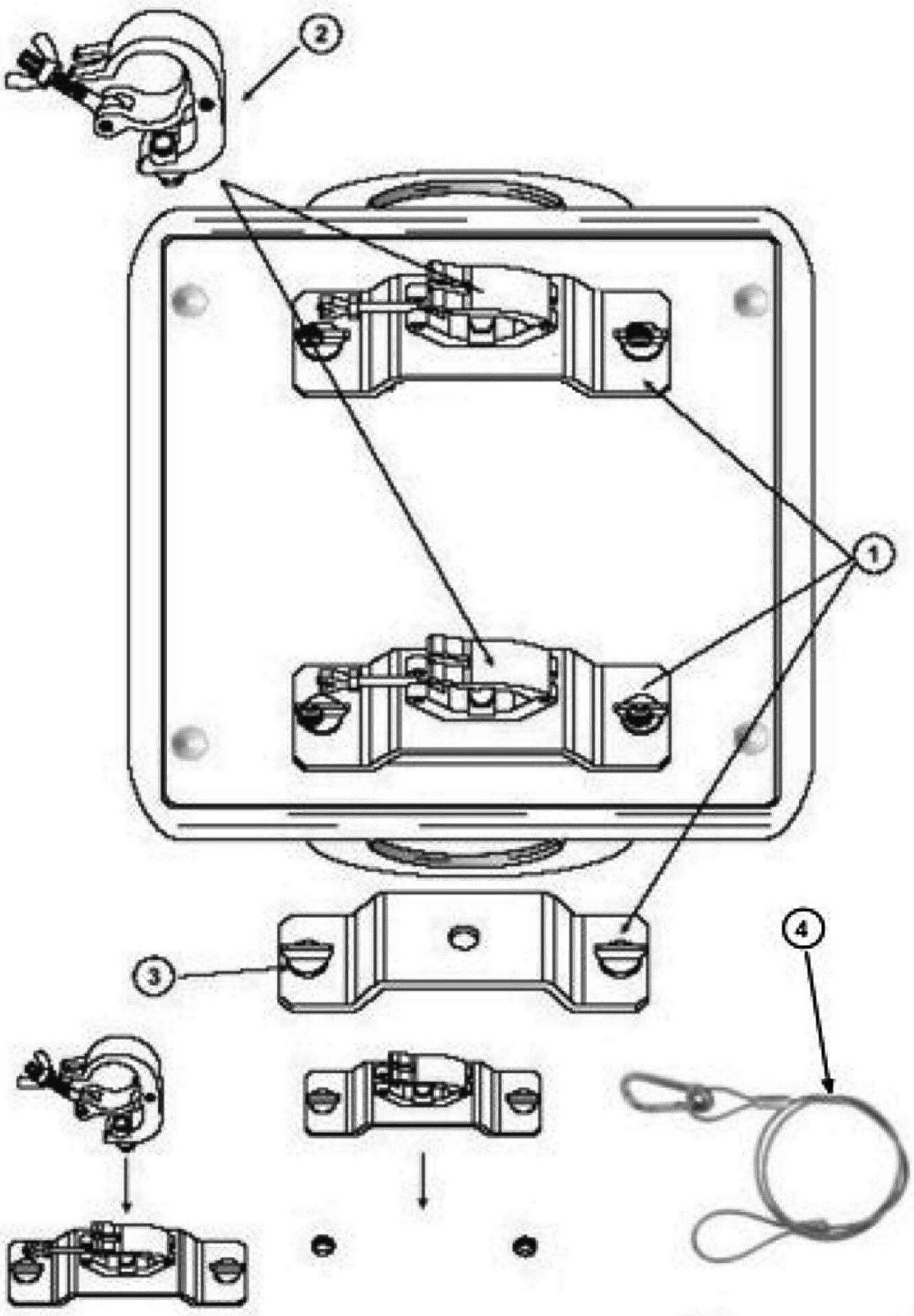
- This product is fit to be used indoors, its ambient operating temperature lower than 35°C.
- People assigned to install, operate and maintain the product must familiarize themselves with the performance of the light fixture before they begin the operations. Most damages result from incorrect operations arising out of unfamiliarity with the performance of the product.
- Before the product begins to be used for the first time, please open the package to check if there are any damages caused during transportation
- Before replace the lamp, please make sure the power have been cut off, and wait until the light cool down (the temperature of the lamp can reach 200°Cor more).
- Open the lamp lid , and replace the lamp . Be care not to touch the surface of the new lamp.
- Close the lid.
- Install the light fixture in a place that is well ventilated. Pay attention to checking if the fan and fan net are smooth.
- The BUG TUBE PAR64 moving head uses the 3A/250V safety fuse. Please use a fuse of the same specification.

RIGGING

DANGER TO LIFE: Please consider the respective national norms during the installation. The installation must only be carried out by an authorized dealer.
The installation must always be secured with a secondary safety attachment safety rope). This secondary safety attachment must be constructed in a way that no part of the installation can fall down if the main attachment fails. A safety rope which already hold the strain of a crash or which is defective must not be used again.

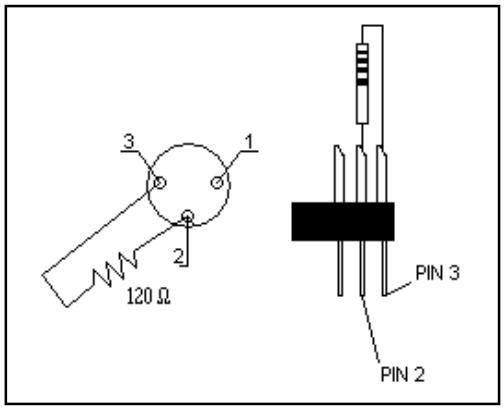
1. Omega-holders
2. Clamps (optional)
3. Screw
4. Safety-rope

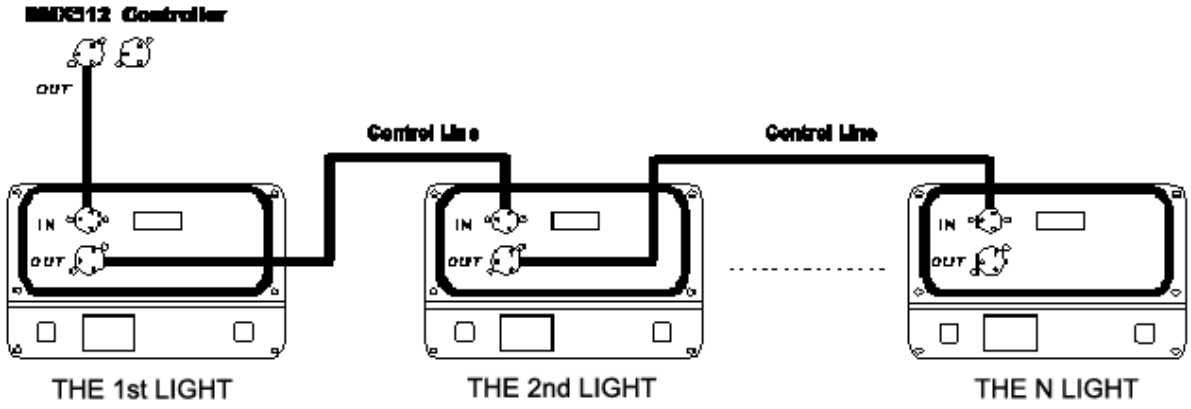
Unscrews 4 screws (3) on the base. Screw one clamp each via a M12 screw and nut onto the Omega-holders. Insert the quick-lock fasteners of the first Omega-holder into the respective holes on the bottom of the device. Tighten the quick-lock fasteners fully clockwise. Install the second Omega-holder.
Use 2 appropriate clamps to rig the fixture on the truss; make sure that the device is fixed properly; make sure that the structure (truss) to which you are attaching the fixture is secure.


2
1
3
4

OPERATION INSTRUCTIONS

- The BUG TUBE PAR64 moving head uses LED digital display method to control the channel setting.
- The BUG TUBE PAR64 moving head adopts international standard DMX-512 signal, multiple lights can be controlled by the controller due to use the channel setting (the details are listed in Appendix 2
- Use the XLR-XLR cable from the signal output port of the consol to connect the signal input port of the first light, connect the signal output port of the first light with the signal input port of the second light, and so on, until all lights are connected.
- For all installation, having long signal cables or in the presence of electrical noise, for example a discotheque, it is recommended practice to use a DMX terminator: this assist in preventing corruption of the digital control signal by external noise. The DMX terminator is simply an XLR connector with a 120Ω (Ohm) resistor connected across pins 2 and 3, which is then plugged into the DIGITAL THRU socket on the last projector in the chain.





- The BUG TUBE PAR64 moving head uses core XLR outlet (plug). A transfer line from 5 core to 3 core will be needed if the controller you use is 5 core outlet (plug). (Please refer to Appendix 1).
- When power is on, the equipment will undertake self-examination, and can undertake operation after the self-examination is finished.
- Please don't shake the equipment when it is in operation.

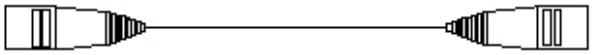
CONTROL CHANNELS

The BUG TUBE PAR64 moving head uses international standard DMX512 signal. There are 6 control channels and the detailed information of control is as follow:

Channel		DMX value	Control
1	DIMMER	0 - 255	0 – 100%
2	STROBE	0 - 255	slow - fast
3	PAN	0 - 255	0 – 540°
4	TILT	0 - 255	0 – 180°
5	PAN fine	0 - 255	16 Bit
6	TILT fine	0 - 255	16 Bit

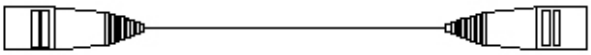
APPENDIX 1: The transformation between 3 core and 5 core XLR plug

3 pin (male)
PIN1: GND
PIN2: Signal +
PIN3: Signal -



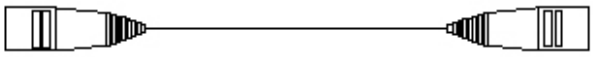
3 pin (female)
PIN1: GND
PIN2: Signal +
PIN3: Signal -

3 pin (male)
PIN1: GND
PIN2: Signal +
PIN3: Signal -



5 pin (female)
PIN1: GND
PIN2: Signal +
PIN3: Signal –
PIN4: ----
PIN5: ----

5 pin (male)
PIN1: GND
PIN2: Signal +
PIN3: Signal –
PIN4: ----
PIN5: ----



3 pin (female)
PIN1: GND
PIN2: Signal +
PIN3: Signal -

APPENDIX 2: DMX-512 channel settings

N° of light	Start DMX channel
1	R001
2	R007
3	R013
4	R019
5	R025
6	R031
7	R037
8	R043
9	R049
10	R055

APPENDIX 3: Function settings

UP

DOWN

M means menù, **ENTER** i twill be used to confirm every function

Exit

Display:

ADDR:	Address	Set the starting channel number of the light (1 – 512 channel)
RSET:	Reset	Set the self check for a lamp body
PERF:	Speed	MAX: speed 100% - NOMA: speed 80%
CHSL:	Channel selection	ON: 6 channels – OFF: 4 channels
TEST:	Test	Set the self check for each channel (CH1 – CH6)
TIME:	Time lamp	Time of usage the bulb
DISP:	Display	AOFF: ON no display – OFF with display NDSP: ON reversed display – OFF normal display
YDIR:	Tilt	Set the positive (OBVS) o negative (REVS) Tilt direction
XDIR:	Pan	Set the positive (OBVS) o negative (REVS) Pan direction

List of all the functions:

Address: M ⇒ ▲▼ ⇒ ADDR ⇒ M ⇒ ▲▼ ⇒ A001…A512 ⇒ M ⇒ ADDR ⇒ EXIT

Reset: M ⇒ ▲▼ ⇒ RSET ⇒ M ⇒ M

Perf: M ⇒ ▲▼ ⇒ PERF ⇒ M ⇒ ▲▼ ⇒ MAX – NOMA ⇒ M ⇒ PERF ⇒ EXIT

Chsl: M ⇒ ▲▼ ⇒ CHSL ⇒ M ⇒ ▲▼ ⇒ ON – OFF ⇒ M ⇒ CHSL ⇒ EXIT

Test: M ⇒ ▲▼ ⇒ TEST ⇒ M ⇒ ▲▼ ⇒ A001…A512 ⇒ M ⇒ EXIT ⇒ TEST ⇒ EXIT

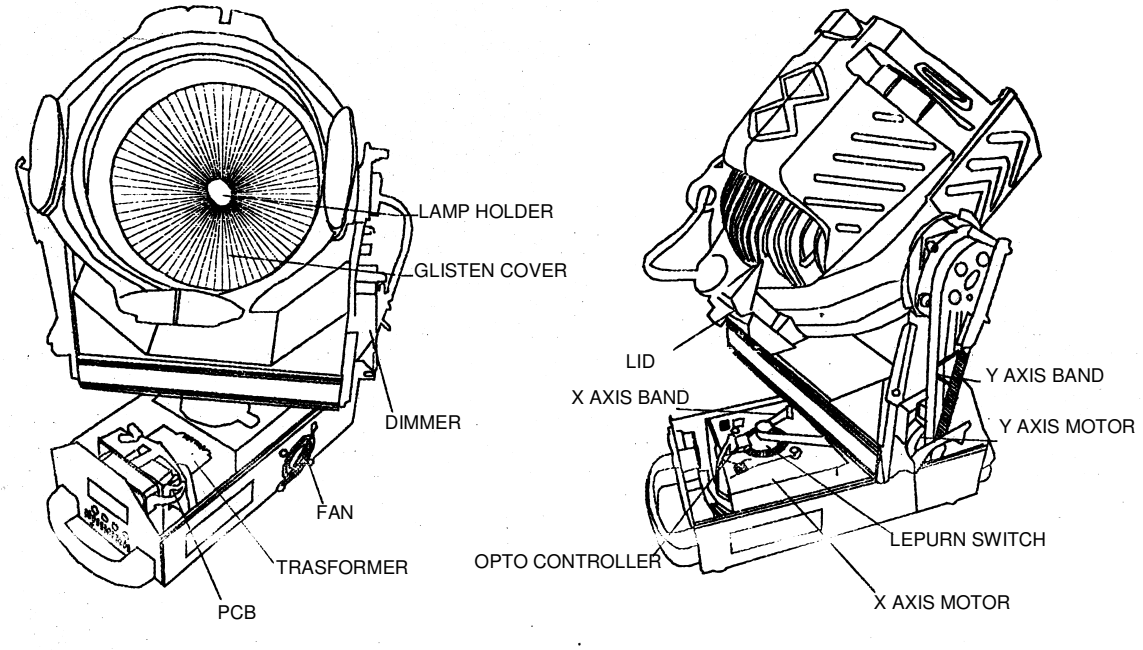
Time: M ⇒ ▲▼ ⇒ TEST ⇒ M ⇒ ▲▼ ⇒ LAMP ⇒ M ⇒ EXIT ⇒ TIME ⇒ EXIT
TTME ⇒ M ⇒
EXIT ⇒ TIME ⇒ EXIT

Time: M ⇒ ▲▼ ⇒ TEST ⇒ M ⇒ ▲▼
⇒ AOFF ⇒ M ⇒ ON – OFF ⇒ M ⇒ AOFF ⇒ EXIT ⇒ DISP ⇒ EXIT
⇒ NDSP ⇒ M ⇒ ON – OFF ⇒ M ⇒ NDSP ⇒ EXIT ⇒ DISP ⇒ EXIT

Y dir: M ⇒ ▲▼ ⇒ TEST ⇒ M ⇒ ▲▼ ⇒ REVS – OBVS ⇒ M ⇒ YDIR ⇒ EXIT

X dir: M ⇒ ▲▼ ⇒ TEST ⇒ M ⇒ ▲▼ ⇒ REVS – OBVS ⇒ M ⇒ XDIR ⇒ EXIT

APPENDIX 4: Inner construction



Please note: Every information is subject to change without prior notice.

PROEL S.p.A.
(World Headquarters – Factory)
Via alla Ruenia 37/43
64027 Sant'Omero (TE) – Italy
Tel. +39 0861 81241
Fax. +39 0861 887862
e-mail: info@proelgroup.com

www.proelgroup.com